

中国国际贸易促进委员会安徽省委员会

关于参加 2021 年中国-中东及北非国际贸易 数字展览会的通知

各市贸促会、相关单位：

中国贸促会将于 2021 年 6 月 15 日至 24 日主办中国—中东及北非国际贸易数字展览会，中国国际商会负责承办该项目。本次展会将以在线数字化形式展示相关展品，广泛邀请中东及北非地区的进口商、贸易商等企业观展，并为各方提供在线洽谈及商贸撮合、在线直播和在线会议等服务。同期，还将举办多场专场对接活动。展览会为期 10 天，免收企业参展费用。

一、展览会概况

展会名称：中国—中东及北非国际贸易数字展览会

展会时间：2021 年 6 月 15 日—24 日（10 天）

展会形式：线上数字展会

主办单位：中国国际贸易促进委员会

承办单位：中国国际商会

展出内容：综合类，包括但不限于生活消费品、农业食品、家居建材、服务贸易、汽车及配件、纺织品、机电产品、消费电子等。

同期活动：6 场行业专场对接会

展会规模：约 1,000 家参展企业，10,000 名参观商

二、展览会背景

在新冠肺炎疫情全球大流行背景下，为协助我国企业开拓国际市场，为稳外贸、保市场主体、保产业链供应链稳定作出积极贡献，促进新发展格局下国内和国际市场更好联通，中国贸促会将在 2020 年创新举办国际贸易数字展的基础上，继续聚焦中东及北非地区举办国际贸易数字展览会，旨在满足我与该地区国家在疫情期间的贸易诉求，更好地利用数字展览平台发展我与相关国家经贸关系。

三、上届回顾

2020 年中国-中东及北非（摩洛哥）国际贸易数字展览会共计 1,323 家中国企业参展，累计发布展品 20,752 件，展品涵盖工程机械、汽车配件、五金建材、家具家居、酒店用品、医疗设备及防疫物资等多个类别。展览会受到摩洛哥驻华大使馆、我驻摩洛哥大使馆、摩洛哥企业家联合会、迪拜工商会、埃及商会联合会、阿曼工商会、巴林工商会、利雅得工商会、吉达工商会、土耳其伊兹密尔国际展览有限公司等多家机构的大力支持和参与。展览会为期 10 天，吸引了来自摩洛哥、阿联酋、沙特、阿曼、巴林、卡塔尔、黎巴嫩、科威特、伊朗、埃及等 28 个国家的观众上线观展，注册专业买家一万余名，累计访问量八万余次人次。展览会同期在线举办了基础设施与产能合作、食品农业与茶叶、家具家居与酒店用品、纺织与服装、医疗设备与防疫物资 5 场行业对接洽谈。中国企业通过直播展示和宣传讲解，

与境外采购商达成了诸多合作。同时，33家境外相关政府机构、商协会代表等受邀进行市场和贸易投资政策分析，受到了与会企业的欢迎，现场互动热烈。

四、展出形式

（一）在线数字展示。搭建线上数字展厅，全方位展示企业产品及服务。观众可通过行业类别或关键字快速搜索到感兴趣的产品和企业。

（二）数字化营销及撮合场景。参展商和注册买家可以通过数字平台实现实时在线洽谈，通过大数据匹配和智能搜索，实现买卖双方的精准对接，也可以通过将买家的购买信息推荐给相应的参展企业，实现商贸撮合。

（三）在线直播和会议服务。参展企业可通过数字平台实现线上直播、产品演示，并通过网络形式进行线上会议及论坛活动。

五、市场分析

中东地区被称为“两洋三洲五海之地”，历来是连接东西方文明的枢纽，也是见证中国和中东国家绵延2,000多年友好交往历史的古代丝绸之路要冲。新时期在“一带一路”倡议指引下，中国与中东国家的经贸关系不断深化，成为中东及北非地区最主要的投资者。

中东地区资源禀赋特色鲜明，石油、天然气储量丰富，产业结构以能源及相关产业为主，工业基础普遍较薄弱。从进出口商品结构上看，中国主要从该地区进口原油及其相关制品，向该地区出口机电产品、纺织品、医疗器械、计算机、家电、五金工具、玩具及工艺品等

工业制成品。

近几年，中东及北非创业生态渐趋活跃。据《2019年中东北非风险投资报告》显示，2019年，中东北非市场共发生了564笔投资交易，投资金额达7.04亿美元，212家机构参与其中。其中，埃及、阿联酋和沙特是这一区域融资最活跃的国家，电商和物流是这一区域较为火热的赛道。据迪拜风险投资公司Wamda报告，2020年末中东北非地区电子商务行业价值飙升，达220亿美元。预计2021年该地区电子商务规模将达到约300亿美元，同比增长35%。

中东北非地区也是全球私人基础设施投资增长最快的地区之一，其建筑业融资已经做好迎接变革的准备。海湾国家及埃及、约旦等国正在更加积极地寻求有工程、采购、建筑和融资能力的承包商。预计今年中东北非地区的港口和机场等大型项目有望陆续上马。

随着“一带一路”建设的快速推进，中国的机械设备、电子产品、运输机械、钢铁制品、纺织品将获得更多的出口机会。同时，“一带一路”框架下基础设施建设力度的加大，双边金融合作的纵深发展，货币互换协议和人民币清算机制的建立，均将助力中国与该地区贸易的发展。

由于国际社会对气候变化日益重视，中国与中东产油国都面临从依赖传统能源向发展新能源、清洁能源、可再生能源的转型重任，双方在碳捕集、碳达峰、碳中和等方面有着广阔合作空间。此外，近年来中国和中东信息化产业方兴未艾，后疫情时代双方在5G、大数据、人工智能等高新技术合作上有望出现新增长极。

六、参展政策

本次展会将以在线数字化形式展示相关展品，并为各方提供在线洽谈及商贸撮合、在线直播和在线会议等服务。同期还将举办线上专场对接活动。为减轻参展企业负担，此次展会将免收企业参展费用。请有意参展的企业于2021年6月8日前将参展合同（加盖印章）发送至省贸促会展览部，由我部集中报送中国国际商会会展部。

特此通知。

附件：参展合同-2021中国-中东及北非国际贸易数字展览会



安徽省贸促会展览部

联系人：邵峰、黄伍

电话：0551-62999373、0551-62999376

邮箱：382891760@qq.com、48036513@qq.com

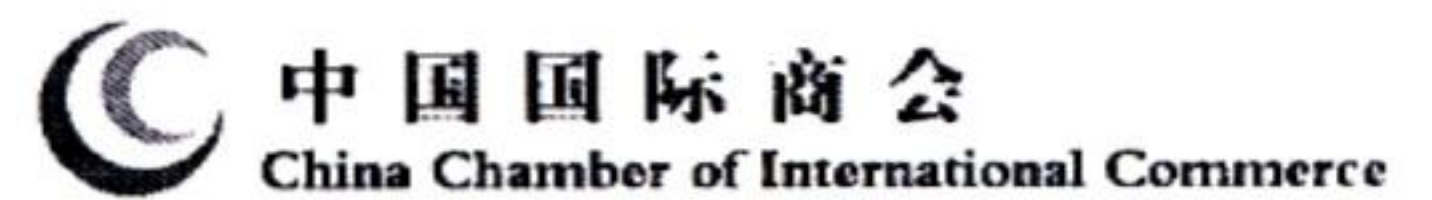
中国国际商会会展部

联系人：周璇、何畅

电话：010-82217251、010-86431065

邮箱：zhouxuan@ccoic.cn、hechang@ccoic.cn

参 展 合 同



展会名称：	中国-中东及北非国际贸易数字展览会		
展出日期：	2021年6月15日-24日		
展览形式：	在线数字展览会		
主办单位	中国国际贸易促进委员会		
承办单位：	中国国际商会		
地址：	北京市西城区桦皮厂胡同2号国际商会大厦11层（邮编：100035）		
联系人：	周璇、何畅	电话：	010-82217251、010-86431065
电子邮箱：	zhouxuan@ccoic.cn, hechang@ccoic.cn		
报名参展单位（请在下方空格区填写相关信息并在本表右下角盖章）			
单位名称：			
地址：			
联系人：		电话：	
传真：		电子邮箱：	
所属行业：		如选择其他请注明：	
主要产品或服务：			
参展费用：	免费		
中国国际商会盖章：		参展单位盖章：	
日期：2021 年 月 日		日期：2021 年 月 日	

注：1.请尽量不要手写填表。建议使用电脑填写表格。2.甲、乙双方签章视为接受附件参展合同条款。

2021年中国-中东及北非国际贸易数字展览会

参展合同条款

一、甲方权利和义务

1. 负责该展会的相关报批工作或项目承接手续。
2. 负责搭建在线数字展览所使用的系统平台及相关展示、交流、沟通功能。
3. 负责协助乙方的在线参展注册手续，解答乙方在注册、使用在线展览平台过程中的问题。
4. 负责出具相关证明材料，配合乙方协助在当地办理相关手续。
5. 甲方对乙方企业资质有最终审核权。乙方如出现以下情况，甲方有权拒绝其参展申请：
 - 5.1 展品内容与展会规定的展品类别不符。
 - 5.2 乙方提供虚假信息或相关信息存在严重疏漏。
 - 5.3 展品内容违反我国及展会涉及国家和地区知识产权保护规定。
6. 甲方负责及时通知乙方按甲方确定的时间节点提供各项资料，办理在线注册和文件上传等各项工作。由于乙方的原因，导致其未能如期完成上述工作任务的，由乙方承担全部责任。

二、乙方权利和义务

1. 按照甲方规定的筹展工作内容和时间节点，按时完成包括在线注册、上传资料、参加培训等各项展览准备工作。
2. 遵守展览会的各项规定。展览期间根据甲方规定每日登录展览平台参展，主动向展览观众展示产品，发出在线商洽会议邀约。
3. 签订本协议后，除非遇到企业破产、关停或其他不可抗力因素，乙方不得以任何理由退展。否则甲方今后将不再受理乙方报名参加中国贸促会和中国国际商会组织的任何会展活动的申请。
4. 未经甲方同意，乙方不得自行更换已确认的参展企业，亦不得将参展资格进行转卖。

三、知识产权保护条款

1. 严禁乙方在展览平台上传、展示假冒伪劣、侵犯知识产权及劳改产品。
2. 甲方有权要求乙方在参展前对照本次展会涉及的国家和地区自查，慎防商标侵权。
3. 展览期间，如发现乙方展品中出现侵犯知识产权、假冒伪劣的产品，乙方需及时撤下侵权产品与侵权商标等。
4. 乙方在参展时，如遭遇他人违反法律法规，侵犯其知识产权及相关权利，甲方需协助乙方依据相关法律法规及时合法、合理地维权。

四、反腐败/反商业贿赂条款

1. 甲乙双方承诺将在商业活动中自觉遵守中央和国家所有关于反腐败和反商业贿赂的相关指示和精神。
2. 乙方与甲方合作期间，不得向甲方工作人员及与甲方有利益关系的单位、个人提供一切精神及物质上的直接或间接的馈赠，如宴请、娱乐、招待、置业、就业、国内或国外旅游、购物折扣等。
3. 乙方不得为谋取自身利益擅自与甲方人员就有关工作问题私下进行有损甲方利益的非正常竞争性商谈或者达成伤害甲方利益的默契。
4. 乙方如发现甲方工作人员有违反上述协议者，应向甲方领导或单位反贿赂、反腐败负责人举报。甲方有责任为乙方举报人保密。

五、违约责任条款

1. 如乙方未能按约提供参展必需的相关资料，将被视为违约。甲方将终止提供相应的参展服务。由此产生的一切损失由乙方承担。
2. 乙方如在未及时通知甲方的情况下擅自取消参展，给甲方造成损失的，甲方有权要求乙方进行赔偿。

六、不可抗力条款

因不可抗力或第三方原因导致未能履行参展计划的，双方均有责任及时通知对方。双方均无需向对方承担任何违约责任。

七、争议解决条款

凡因本合同引起的或与本合同有关的任何争议，甲乙双方应首先通过友好协商解决。协商不成的，双方一致同意提交中国国际经济贸易仲裁委员会仲裁。本合同适用中国法律。

八、合同的生效

本合同一式肆份（双方各执贰份），有效期自甲乙双方盖章之日起到展览会结束为止（传真件或复印件与原件具有同等效力）。